

S E D E R

Repas de la Pâque juive
présenté à des enfants chrétiens
qui se préparent à la première communion

Paroisse Notre-Dame de Genève
Retraite de 1^{ère} communion mai 2002

SEDER adapté aux enfants

Le plateau du Seder

Bougies

une belle coupe pour le chef de famille

une belle cruche pour remplir les coupes entre chaque gorgée

3 Matsot (pain azyme) à la présidence + des matsot réparti sur la table

Herbes amères (persil, céleri...) = rappel de la souffrance en Egypte

1 bol d'eau salée = rappel des larmes

Pâtes de fruits

Un œuf dur = rappel des sacrifices offerts au Temple

Coupe de vin buée à 4 reprises = signes de joie

cassette : musique d'Israël

DEROULEMENT DE LA CELEBRATION

1. Allumage des bougies

C'est le commencement de la fête : on remplit la première coupe et tout le monde se lève pour la bénédiction.

Chef de famille : Béni sois-tu Seigneur notre Dieu, Roi de l'univers, qui as créé le fruit de la vigne.

Tous ensemble : Béni sois-tu Seigneur notre Dieu, Roi de l'univers, qui nous as maintenus en vie et nous as fait parvenir à cette heure.

Animateur : On réserve une coupe dans l'attente du prophète Elie... car on dit que ce prophète doit revenir un jour... Et si c'était cette nuit ?

On s'assied, le coude sur la table en signe de liberté... Et on boit une première gorgée.

Le chef de famille se lave les mains en silence.

Animateur : Tout le monde prend un brin de persil et le trempe dans l'eau salée, en souvenir des larmes versées alors que nous étions esclaves.

Chef de famille : Béni sois-tu Seigneur notre Dieu, Roi de l'univers, qui créées le fruit de la terre.

Animateur : Regardez, le chef de famille. Il prend 3 pains azymes. Il en partage un en deux et il met une moitié de côté, enveloppé dans un linge, pour la fin du repas. (*l'enfant terrible prend la 1/2 matsah enveloppée et va la cacher*)

Le chef de famille soulève les 2 1/2 Matsot et les soulève en récitant :

Voici le pain de misère que nos pères ont mangé en Egypte !
Quiconque a faim, qu'il vienne manger ! Quiconque est dans le besoin,
qu'il vienne et célèbre la Pâque ! Cette année, nous sommes esclaves ;
l'année prochaine, nous serons libres !

Puis il trempe un morceau de pain dans la coupe et le mange... et tous en font autant.

2. Dialogue

un enfant : Pourquoi cette nuit est-elle différente de toutes les autres nuits ?

Chef de famille : Tous les autres jours, nous mangeons du pain levé. Cette nuit, nous ne mangeons que de la matsah, car nos ancêtres, qui ont dû s'enfuir d'Egypte en toute hâte, n'ont pas eu le temps de laisser la pâte lever. C'est le pain de la misère qui devient le pain de la liberté.

Un enfant : Pourquoi devons-nous manger des herbes amères ?

Chef de famille : Les herbes amères nous rappellent l'esclavage en Egypte, car la vie des esclaves est une vie amère.

Un enfant : D'habitude, nous ne trempions pas nos aliments. Pourquoi, devons-nous les tremper cette nuit ?

Chef de famille : Le fait de les tremper, c'est un signe de liberté.

Un enfant : Pourquoi devons-nous mettre le coude sur la table ?

Chef de famille : Dans l'antiquité, les esclaves mangeaient accroupis par terre... les gens libres, mangeaient couchés sur des divans. En nous accoudant, nous montrons que nous sommes des gens libres.

Un enfant : Pourquoi devons-nous mettre une coupe à part pour Elie ?

Chef de famille : Elie, le prophète, a sauvé le peuple d'Israël quand les mauvais rois le menaient à la perte. La Bible dit qu'il a été emporté au ciel sur un char de feu, et qu'un jour il reviendra sur terre.

Un enfant : Que représente la coupe de vin ?

Chef de famille : Le vin signifie la libération et la joie : Dieu nous a libérés des corvées d'Egypte ; il nous a sauvés de la servitude ; il nous donne puissance et autorité ; il a fait de nous son peuple.

Un enfant : Pourquoi y a-t-il un œuf dur sur la table ?

Chef de famille : L'œuf, c'est le symbole de la vie. C'est dans l'œuf que la vie commence. Mais comme cet œuf, la vie est parfois dure

Un enfant : Pourquoi devons-nous manger un agneau ?

Chef de famille : Lorsque Dieu a entrepris de sauver son peuple, il leur a demandé de marquer leurs maisons avec le sang de l'agneau afin que l'exterminateur sache quelles maisons il devait épargner. Ainsi, c'est grâce au sang de l'agneau qu'ils ont été sauvés.

Un enfant : Quand est-ce qu'on va manger les pâtes de fruit ?

Chef de famille : Pour faire cette pâte, les fruits ont été écrasés, broyés comme le mortier... et pourtant ils sont plein de douceur. On les mangera seulement quand nous aurons fêté notre libération, pour nous souvenir qu'après l'oppression, la liberté est d'autant plus douce.

Un enfant : Pourquoi Dieu nous a-t-il prescrit toutes ces règles ?

Chef de famille : Pour que nous n'oublions jamais ses bienfaits

L'enfant terrible : Vous croyez vraiment que c'est Dieu qui nous a prescrit tout cela... ce sont les hommes qui l'ont inventé !

Chef de famille : Ah, tu ne veux pas croire ? Alors écoute ce récit :

un lecteur : lit dans la Bible le texte Exode 1.8-14 (page 54)

Animateur : Et maintenant, on mange les herbes amères, en les mastiquant bien

un lecteur : lit dans la Bible : Exode 10,3-6 (p.61) et 10,12-20 (p.62-63)

Chef de famille : Ainsi le Seigneur envoya 10 catastrophes sur l'Egypte :

Animateur : Pour chaque catastrophe, nous trempions nos doigts dans la coupe de vin pour ôter un peu de joie, à cause des victimes

il changea l'eau en sang (on trempe les doigts dans le vin)

il envoya des grenouilles (on trempe les doigts dans le vin)

il envoya des poux (on trempe les doigts dans le vin)

il envoya des bêtes sauvages (on trempe les doigts dans e vin)

il envoya la Peste (on trempe les doigts dans le vin)

il leur fit attraper des boutons sur tout le corps (on trempe les doigts)

il envoya la grêle (on trempe les doigts dans le vin)

il envoya la Ténèbre (on trempe les doigts dans le vin)

il envoya la mort des premiers-nés (on trempe les doigts dans le vin)

un adulte : Oui, les Egyptiens nous ont maltraités, nous ont opprimés et nous ont imposé un dur labeur. Nous avons imploré le Seigneur, le Dieu de nos Pères, et le Seigneur a entendu notre voix. Il a vu notre misère et notre oppression. Le Seigneur nous a fait sortir d'Egypte avec une main puissante et un bras étendu.

On remplit les coupes et on boit une deuxième gorgée de vin.

3. Mémorial

un adulte : Que de merveilles le Seigneur a accomplies en notre faveur :

S'il nous avait tirés d'Egypte sans châtier ses habitants

tous : cela nous aurait suffi

un adulte : S'il avait divisé la mer Rouge sans y engloutir nos ennemis

tous : cela nous aurait suffi

un adulte : S'il avait englouti nos ennemis, mais n'eût pas pourvu à nos besoins dans le désert pendant 40 ans

tous : cela nous aurait suffi

un adulte : S'il avait pourvu à nos besoins dans le désert pendant 40 ans sans nous donner la manne

tous : cela nous aurait suffi

un adulte : S'il nous avait donné la manne sans nous conduire au Sinaï

tous : cela nous aurait suffi

un adulte : S'il nous avait conduit au Sinaï, sans nous donner sa Loi

tous : cela nous aurait suffi

un adulte : S'il nous avait donné sa Loi sans nous conduire au pays où coule le lait et le miel

tous : cela nous aurait suffi

un adulte : Mais il nous a tirés d'Egypte, il a châtié ses habitants, il a divisé la mer Rouge, il y a englouti nos ennemis, il a pourvu à nos besoins dans le désert pendant 40 ans, il nous a donné la manne, il nous a conduit au Sinaï, il nous a donné sa Loi... Il nous a conduit dans un pays où coule le lait et le miel.

On chante Alleluia ! en mangeant une pâte de fruits.

Le chef de famille partage alors les Matsot à ceux qui sont autour de lui et les autres prennent une Matsah à portée de mains.

Chef de famille : Béni sois-tu, toi qui fais produire à la terre le pain.

On mange tous ensemble la matsah, le coude sur la table.

Et on boit la 3ème gorgée de vin.

4. Repas

on sert le repas (Agneau pascal) pendant lequel on passe de la musique d'Israël

5. Le chant des psaumes

on chante le psaume 135 :

Rendez grâce au Seigneur car il est bon, **car éternel est son amour !**

Rendez grâce au Seigneur des seigneurs, **car éternel est son amour !**

Rendez grâce au Seigneur, le Dieu des dieux, **car éternel est son amour !**

Il a fait des grandes merveilles, **car éternel est son amour !**

Il frappa les Egyptiens dans leurs aînés, **car éternel est son amour !**

Et fit sortir Israël de leur pays, **car éternel est son amour !**

Il fendit la mer Rouge en deux parts, **car éternel est son amour !**

Et fit passer Israël en son milieu, **car éternel est son amour !**

Y rejetant Pharaon et son armée, **car éternel est son amour !**

Il mena son peuple au désert, **car éternel est son amour !**

Il frappa des princes fameux, **car éternel est son amour !**

Et fit périr des rois redoutables, **car éternel est son amour !**

Il donna leur pays en héritage, **car éternel est son amour !**

En héritage à Israël son serviteur, **car éternel est son amour !**

Il se souvient de nous, les humiliés, **car éternel est son amour !**

Il nous tira de la main des oppresseurs, **car éternel est son amour !**

A toute chair il donne le pain, **car éternel est son amour !**

Rendez grâce au Dieu du ciel, Amen. **car éternel est son amour !**

L'animateur : Par ce chant du psaume se termine la Pâque juive. Mais voilà que Jésus, lorsqu'il a mangé cette Pâque avec ses disciples, y ajoute encore une chose inattendue.

Le chef de famille (*s'adressant aux enfants*)

Où a passée la demi matsah que j'avais enveloppée dans un linge au début du repas ? Qui veut aller la chercher ? (*il en désigne 2 ou 3 qui vont à la recherche*)

Pendant ce temps, on remplit la 4^{ème} coupe

Un adulte : lit Marc 14,22 (*dans la Bible p. 366*)

Le chef de famille : passe vers chacun et lui donne un petit bout de la ½ matsah (*comme à la communion*) puis il fait passer la coupe et chacun y boit une petite gorgée.

On termine par le chant : Alleluia (de Taizé) i

Adaptation par l'abbé Xavier Lingg, curé de Notre-Dame, Genève,
à partir d'une adaptation pour les paroisses catholique et protestante
du Lignon (GE) d'un texte des Soeurs de Sion du Québec